

REGIONE
AUTONOMA
TRENTINO-ALTO ADIGE



AUTONOME
REGION
TRENTINO-SÜDTIROL

| | |
|---|--|
| Assunzione con contratto di lavoro a tempo determinato – dipendente matricola n. 2754 | Bedienstete Matrikel-Nr. 2754: Einstellung mit befristetem Arbeitsverhältnis |
|---|--|

IL PRESIDENTE

Visto il regolamento previsto dall'articolo 5, comma 5, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3, emanato con decreto del Presidente della Regione 18 aprile 2001, n. 8/L e modificato da ultimo con decreto 12 novembre 2013, n. 76 ed in particolare il Capo II relativo al reclutamento di personale a tempo determinato;

Preso atto che ai sensi dell'articolo 11, comma 2, di tale regolamento le modalità relative all'individuazione del personale da assumere a tempo determinato non si applicano nei confronti del personale da assegnare presso le segreterie del Presidente e degli Assessori della Giunta regionale, nonché presso l'Ufficio di Gabinetto, tenuto conto del rapporto fiduciario che caratterizza dette posizioni di lavoro;

Visto inoltre l'articolo 12 del sopra citato regolamento il quale stabilisce:

- al comma 1 che le assunzioni a tempo determinato sono disposte, fra l'altro, nella corrispondente posizione economico professionale secondo la tabella allegato A);
- al comma 2, lettera b) che l'assunzione con rapporto di lavoro a tempo determinato può essere disposta per lo svolgimento delle funzioni di segretario e di addetto alle segreterie del Presidente e degli Assessori, nei limiti stabiliti dalla legge regionale;

Visto l'art. 19 della legge regionale 9 novembre 1983, n. 15, come sostituito dall'art. 15 della legge regionale 11 giugno 1987, n. 5 che detta disposizioni relative alle segreterie del Presidente della Regione e degli Assessori;

Aufgrund der im Art. 5 Abs. 5 des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 vorgesehenen Verordnung – erlassen mit Dekret des Präsidenten der Region vom 18. April 2001, Nr. 8/L, zuletzt geändert durch Dekret vom 12. November 2013, Nr. 76 – und insbesondere aufgrund des II. Kapitels betreffend die Einstellung von Personal mit befristetem Arbeitsverhältnis;

Nach Feststellung der Tatsache, dass im Sinne des Art. 11 Abs. 2 der oben genannten Verordnung die Modalitäten für die Bestimmung des einzustellenden Personals mit befristetem Arbeitsverhältnis nicht für Bedienstete angewandt werden, die den Sekretariaten des Präsidenten und der Mitglieder der Regionalregierung sowie dem Kabinettsamt zuzuteilen sind, da diese eine besondere Vertrauensstellung einnehmen;

Aufgrund außerdem des Art. 12 der oben genannten Verordnung, in der Nachstehendes festgesetzt wurde:

- Abs. 1: die Einstellungen mit befristetem Arbeitsverhältnis werden u. a. in die entsprechende Berufs- und Besoldungsklasse laut Anlage A) verfügt;
- im Abs. 2 Buchst. b): die Einstellung mit befristetem Arbeitsverhältnis kann zur Ausübung der Aufgaben eines persönlichen Referenten bzw. eines Bediensteten des Sekretariats des Präsidenten bzw. der Assessorinnen innerhalb der mit Regionalgesetz festgesetzten Grenzen verfügt werden;

Aufgrund des Art. 19 des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15 – ersetzt durch Art. 15 des Regionalgesetzes vom 11. Juni 1987, Nr. 5 –, in dem Bestimmungen betreffend die Sekretariate des Präsidenten der Region bzw. der Assessorinnen vorgesehen sind;

Visto in particolare il comma 7 del sopra citato articolo 19, secondo il quale ciascun Segretario può essere coadiuvato per lo svolgimento delle mansioni esecutive da un addetto e ritenuto che le funzioni previste per gli addetti possano rientrare in posizioni economico non superiore alla B3 – livello iniziale;

Visto l'art. 26 della legge regionale 21 febbraio 1991, n. 5;

Vista la legge regionale 21 luglio 2000, n. 3 e successive modificazioni;

Visto l'art. 25 del contratto collettivo 1. dicembre 2008, e successive modificazioni, che disciplina i contratti di lavoro a tempo determinato;

Visto il D.Lgs. 15 giugno 2015, n. 81, e successive modificazioni;

Vista la nota Protocollo: RATAA/0001962/26/01/2021-A con la quale l'Assessore regionale signor Manfred Vallazza, ha chiesto l'assegnazione della dipendente matricola n. 2754, in qualità di addetta alla propria segreteria di Bolzano;

Vista la mail del 25 gennaio 2021, con la quale la dipendente matricola n. 2754 ha comunicato la propria disponibilità ad essere assunta con contratto di lavoro a tempo determinato con mansioni di addetta alla segreteria dell'Assessore regionale Manfred Vallazza;

Vista la documentazione relativa alla dipendente matricola n. 2754 in particolare il Curriculum vitae, dal quale risulta che la stessa è in possesso dei requisiti generali prescritti per l'ammissione all'impiego presso la Regione;

Ritenuto, quindi, di disporre l'assunzione con contratto di lavoro a tempo determinato, ai sensi dell'art. 12, comma 2, lettera b), del regolamento previsto dall'art. 5, comma 5, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3, emanato con D.P.Reg. n. 76 del 12 novembre 2013, e dell'art. 25 del contratto collettivo 1. dicembre 2008, e successive modificazioni, della dipendente matricola n. 2754, in qualità di addetta alla segreteria dell'Assessore Regionale, nella posizione

Aufgrund insbesondere des Abs. 7 des obgenannten Art. 19, laut dem ein jeder Referent für die Durchführung der praktischen Obliegenheiten von einem Bediensteten unterstützt werden kann, und nach Dafürhalten, dass die für diese Bediensteten vorgesehenen Aufgaben höchstens der Berufs- und Besoldungsklasse B3 – Anfangsstufe entsprechen;

Aufgrund des Art. 26 des Regionalgesetzes vom 21. Februar 1991, Nr. 5;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 i.d.g.F.;

Aufgrund des Art. 25 des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F. betreffend die befristeten Arbeitsverträge;

Aufgrund des GvD vom 15. Juni 2015, Nr. 81 i.d.g.F.;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben Prot. Nr. RATAA/0001962/26/01/2021-A, mit dem der Regionalassessor Manfred Vallazza darum ersucht hat, die Bedienstete Matrikel-Nr. 2754 seinem Sekretariat in Bozen als Bedienstete zuzuteilen;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben vom 25. Jänner 2021, mit dem die Bedienstete Matrikel-Nr. 2754 ihre Bereitschaft mitgeteilt hat, mit befristetem Arbeitsverhältnis als Bedienstete des Sekretariats des Regionalassessors Manfred Vallazza eingestellt zu werden;

Nach Einsichtnahme in die Unterlagen betreffend die Bedienstete Matrikel-Nr. 2754 und insbesondere in ihren Lebenslauf, aus dem hervorgeht, dass sie die für die Zulassung zum Dienst bei der Region vorgeschriebenen allgemeinen Voraussetzungen erfüllt;

Nach Dafürhalten demnach, die Bedienstete Matrikel-Nr. 2754 im Sinne des Art. 12 Abs. 2 Buchst. b) der im Art. 5 Abs. 5 des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 vorgesehenen und mit DPREG. vom 12. November 2013, Nr. 76 erlassenen Verordnung sowie im Sinne des Art. 25 des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F. mit befristetem Arbeitsverhältnis in die Anfangsstufe der Berufs- und Besoldungsebene B3, Berufsbild Assistent/

economico-professionale B3, livello iniziale – profilo professionale di assistente, con decorrenza 17 febbraio 2021 fino al permanere delle esigenze di servizio e comunque non oltre la durata in carica dell'Assessore regionale Manfred Vallazza;

Visto l'art. 23, comma 8, del contratto collettivo 1. dicembre 2008, e successive modificazioni, che prevede per il personale assunto in servizio a tempo determinato un periodo di prova pari a due mesi di servizio effettivamente prestato decorso il quale l'assunzione diventa definitiva per il periodo previsto;

Visti l'art. 27, comma 4 e l'art. 29, comma 2 del contratto collettivo citato, e successive modificazioni, ai sensi dei quali nel caso di dimissioni il personale con rapporto di lavoro a tempo determinato deve dare comunicazione scritta all'amministrazione rispettando i prescritti termini di preavviso, pari a 10 giorni di calendario, decorrenti dalla data di ricevimento della comunicazione di recesso dal rapporto;

Vista la legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 e successive modificazioni, nonché il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 e successive modificazioni;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 213 di data 23 dicembre 2020 "Approvazione documento tecnico di accompagnamento del bilancio di previsione della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2021 – 2023";

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 214 di data 23 dicembre 2020 "Approvazione del bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2021 – 2023";

Vista la deliberazione della Giunta regionale 12 giugno 2019, n. 123 con la quale sono state confermate le linee di indirizzo relative alla gestione delle risorse umane;

Accertata la disponibilità di fondi sul capitolo corrispondente dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso, ed accertato che la spesa è compatibile con il patto di stabilità per l'esercizio di competenza e con le regole di finanza pubblica ai sensi

Assistentin, als Bedienstete des Sekretariats des Regionalassessors Manfred Vallazza mit Wirkung vom 17. Februar 2021 – solange die Diensterfordernisse bestehen, jedoch höchstens für die Dauer der Amtszeit des Regionalassessors – einzustellen;

Aufgrund des Art. 23 Abs. 8 des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F., laut dem das mit befristetem Arbeitsverhältnis eingestellte Personal eine Probezeit von zwei Monaten effektiven Dienstes zu leisten hat, wonach die Einstellung für den vorgesehenen Zeitraum endgültig wird;

Aufgrund des Art. 27 Abs. 4 und des Art. 29 Abs. 2 des oben genannten Tarifvertrags i.d.g.F., laut denen im Falle von Kündigung das Personal mit befristetem Arbeitsverhältnis die Regionalverwaltung schriftlich zu benachrichtigen und eine Kündigungsfrist von zehn Kalendertagen einzuhalten hat, welche ab dem Tag des Erhalts der Rücktrittsmittelung läuft;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 i.d.g.F. und des gesetzesvertretenden Dekrets vom 23. Juni 2011, Nr. 118 i.d.g.F.;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 23. Dezember 2020, Nr. 213 „Genehmigung des technischen Begleitberichts zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2021-2023“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 23. Dezember 2020, Nr. 214 „Genehmigung des Verwaltungshaushalts der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2021 – 2023“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 12. Juni 2019, Nr. 123, mit dem die Richtlinien für die Verwaltung der Humanressourcen bestätigt wurden;

Nach Feststellung der Tatsache, dass in den entsprechenden Kapiteln des Ausgabenvoranschlags für das laufende Haushaltsjahr Mittel zur Verfügung stehen und dass die Ausgabe mit den Regeln der öffentlichen Finanzen im Sinne des Art. 28 des Regional-

dell'art. 28 della legge regionale n. 3/2009 e successive modificazioni;

decreta

- l'assunzione a tempo determinato ai sensi dell'art. 12, comma 2, lettera b), del regolamento previsto dall'art. 5, comma 5, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3, emanato con D.P.Reg. n. 76 del 12 novembre 2013, e dell'art. 25 del contratto collettivo 1. dicembre 2008, e successive modificazioni, della dipendente matricola n. 2754, a decorrere 17 febbraio 2021 fino al permanere delle esigenze di servizio e comunque non oltre la durata in carica dell'Assessore regionale Manfred Vallazza.

La signora in oggetto sarà assegnata in qualità di addetta alla Segreteria dell'Assessore regionale Manfred Vallazza – sede di Bolzano; alla stessa spetta il trattamento economico previsto per la posizione economico-professionale B3 – livello iniziale, profilo professionale di assistente.

Il rapporto di lavoro a tempo determinato potrà comunque cessare anche prima della scadenza con il venir meno del rapporto fiduciario collegato alle funzioni ricoperte.

Alla stessa saranno applicate le disposizioni del contratto collettivo vigente stabilite per il personale a tempo indeterminato compatibilmente con la temporaneità del rapporto nonché le disposizioni in materia di rapporto di lavoro a tempo determinato, ed in particolare l'art. 23, comma 8, che prevede per tale personale un periodo di prova pari a due mesi di servizio effettivamente prestato, decorso il quale l'assunzione diventa definitiva per il periodo previsto.

Durante il periodo di prova le parti possono recedere dal contratto senza obbligo di preavviso; in tutti gli altri casi il personale assunto con contratto di lavoro a tempo determinato è tenuto ad un preavviso pari a 10 giorni di calendario decorrenti dalla data di ricevimento della relativa comunicazione da parte dell'Amministrazione regionale.

gesetzes Nr. 3/2009 i.d.g.F. vereinbar ist;

verfügt
DER PRÄSIDENT:

- Die Bedienstete Matrikel-Nr. 2754 wird im Sinne des Art. 12 Abs. 2 Buchst. b) der im Art. 5 Abs. 5 des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 vorgesehenen und mit D.P.Reg. vom 12. November 2013, Nr. 76 erlassenen Verordnung sowie im Sinne des Art. 25 des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F. mit befristetem Arbeitsverhältnis mit Wirkung vom 17. Februar 2021 – solange die Diensterfordernisse bestehen, jedoch höchstens für die Dauer der Amtszeit des Regionalassessors Manfred Vallazza – eingestellt.

Die Genannte wird dem Sekretariat des Regionalassessors Manfred Vallazza in Bozen als Bedienstete zugeteilt; ihr stehen die für die Anfangsstufe der Berufs- und Besoldungsklasse B3, Berufsbild Assistent/ Assistentin vorgesehene Besoldung zu.

Das befristete Arbeitsverhältnis kann jedenfalls auch vor dem vorgesehenen Ablauf des Vertrags beendet werden, wenn das mit den anvertrauten Aufgaben zusammenhängende Vertrauensverhältnis nicht mehr besteht.

Auf die genannte Bedienstete finden die im geltenden Tarifvertrag enthaltenen Bestimmungen betreffend das Personal mit unbefristetem Arbeitsverhältnis Anwendung, sofern dies mit der begrenzten Dauer des Arbeitsverhältnisses vereinbar ist, sowie die Bestimmungen über das befristete Arbeitsverhältnis, insbesondere der Art. 23 Abs. 8, laut dem dieses Personal eine Probezeit von zwei Monaten effektiven Dienstes zu leisten hat, wonach die Einstellung für den vorgesehenen Zeitraum endgültig wird.

Während der Probezeit können die Parteien vom Vertrag zurücktreten, ohne die Kündigungsfrist einzuhalten. In allen anderen Fällen hat das mit befristetem Arbeitsvertrag eingestellte Personal eine Kündigungsfrist von zehn Kalendertagen einzuhalten, welche ab dem Tag des Erhalts der entsprechenden Mitteilung seitens der Regionalverwaltung läuft.

Alla relativa spesa si farà fronte con i fondi già impegnati sui corrispondenti capitoli dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso, ai sensi dell'articolo 28, della legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 e successive modificazioni ed in conformità a quanto disposto dal D.Lgs. 118/2011 e successive modificazioni.

Die Ausgabe wird durch die in den entsprechenden Kapiteln des Ausgabenvoranschlags für das laufende Haushaltsjahr bereits zweckgebundenen Beträge im Sinne des Art. 28 des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 i.d.g.F. und gemäß den Bestimmungen des GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. gedeckt.

IL PRESIDENTE / DER PRÄSIDENT
Firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs. 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D.Lgs.39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es die für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).